

Editor: John Henry Fowler  
Revision: 2 - 16 - 2003

# Le Chant Des Oyseaux

From "Chansons - 1529"

Clement Janequin  
(C. 1472 - C. 1560)

*J = 100 First Part*

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Re-veil-lez  
Re-veil-lez vous, cueurs en-dor-mis,  
Re-veil-lez vous, cueurs en-dor-mis,

4

vous, cueurs en-dor-mis, vous son -  
mis, Le dieu, d'a-mours vous son -  
Le dieu d'a-mours vous son - - - -

7

ne, Re-veil-lez vous, Re-veil-lez  
-ne, Re-veil-lez vous, cour en-dor -  
- ne, Re-veil-lez vous, cour en-dor - mis,  
Re-veil-lez vous, cour en-dor - mis, cueurs en-dor -

2

10

vius, cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a- mours vous son - -  
- mis, Le dieu d'a - mours vous son - - -  
Le dieu d'a - mours vous son - - -  
mis, cueurs en - dor - mis, le

13

- ne, Le dieu d'a - mour vous son - - ne.  
ne, Le dieu d'a - mour vous son - - ne.  
- ne, Le dieu d'a - mour vous son - - ne.  
dieu d'a - mours vous son - - ne.

16

A ce pre - mier  
A ce pre - mier jour de may, Oy - seauix fe -  
A ce pre - mier jour de may,

19

A ce pre - meir jour de may,  
jour de may, Oy - seaulx fe - round mer - veil - lez,  
ront mer - veil - lez, Pour vous  
A ce\_\_\_\_ pre - mier jour de may,

22

pour vous met - tre hor d'e - smay De-stou - pez  
pour vous met - tre hor d'e - smay De - stou - pez vos. o - reil -  
met - tre hor d'e - smay De - stou - pez vos. Pour vous met - tre hor d'e -  
pour vous met - tre hor d'e - smay De - stou - pez vos o - reil - -

26

vos. o - reil - - - les.  
- - - les. Et fa - ri - ra - ri - ron,  
- smay De stou - pez vos o - reil - - les. Et fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri -  
- les. De - strou - pez vos o - reil - - les. Fa - ri - ra - ri - ron, et

30

Et fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri -  
Et fa - ri - ra - ri - ron, fa - ri - ra - ri - ron, fe - re - ly io -  
ron, fe - re - ly io - ly Et fa - ri - ra - ri - ron, fe - re -  
fa - ri - ra - ri - ron, fe - re - ly io - ly,

33

ron, fe - re - ly io - ly, io - ly, io - ly, io -  
ly, io - ly fe - re - ly io - ly, io - ly, fe - re - ly io - ly, io -  
ly, io - ly, io - ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, fe - re - ly io - ly, io -  
io - ly, io - ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, io - ly, io -

35

ly, io - ly, Et fa - - - ri - ra - ri - ron,  
ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, io - ly, fe -  
fe - re - ly io - ly, io - ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, fe -  
ly io - ly, io - ly, io - ly, io -

37

fa - ri - ra - ri - ron, fe - re - ly io - ly, Vous se - rez tous en io - e\_\_\_ mis,  
io - ly, fe - re - ly io - ly, Vous se - rez  
re - ly, io - ly, io - ly, io - ly, io - ly, Vous se - rez tous en  
ly, fe - re - ly io - ly, io - ly, io - ly,

40

Vous se - rez tous en io - e\_\_\_ mis, Car la sai -  
tous en io - e\_\_\_ mis, Car la sai - son est  
io - e\_\_\_ mis, Car la sai - son est bon -

43

son est bon - ne Vous se - rez tous  
bon - - - ne Vous se - rez  
- - - - ne Vous se - rez tous en  
Vous se - rez tous en io - e\_\_\_ mis,

46

Vous se - rez tous en ioy - e mis, Car la sai -  
 tous en ioy - e mis, Car la sai - son est  
 ioy - e mis, Car la sai - son est bon -  
 en ioy - e mis, en

49

son est bon - - - - ne.  
 bon - - - - ne.  
 ne Car la sai - son est bon - - ne.  
 ioy - e mis, car la sai - son est bon - - ne.

53 *Second Part*

Vous or-rez, a -  
 Vous or-rez, a-mon ad -vis, U - ne dul-ce mu -  
 Vous or-rez, a -mon ad -vis, U - ne dul-ce mu -si - que,  
 Vous or -rez, a - mon ad -vis, U - ne dul -ce mu -si -

58

mon ad - vis, Que fe - ra le roy mau - vis  
si - que, Que fe - ra le roy mau - vis D'u - ne voix  
Que fe - ra le roy mau - vis Le merle aus - si stour - nel  
que, que fe - ra le roy mau - vis d'u - ne voix au - ten -

62

D'u-ne voix au - ten - ti - - - que Ty -  
au - ten - ti - - - que Ty, ty, py - ty, py -  
se - ra par mi D'u - ne voix au ten - ti - que Ty, ty, py - ty,  
ti - - - que D'u - ne voix au - ten - ti - -

66

ty, ty, ty, ty, py - ty, chou,  
ty, chou - ty, thou - y, thou - y, chou - ty, thou - y, thou -  
ty, ty, ty, py - ty, que. ty, thou - y, thou - y, chou -

68

chou, chou, chou, chou - ty, thou - ty thou - y, thou - y, thou -  
y, chou - ty, thou - y, thou - y, thou - ty, thou - ty, thou - y, thou -  
ty, ty, py - ty, py - ty, ty, chou - ty, thou - y, thou - y,  
ty, thou - y thou - y, que di tu ty, ty, py - ty tu ty, que di tu

71

y, chou - ty, Toi que di tu que di tu  
y, chou - ty, thou - y, thou - y, tu di tu di  
chou - ty, thou - y, thou - y, thou - y, tu  
du di tu di que di tu que di tu que di tu

73

Le pi - tit mi -  
Le pe - tit san - son - net Le pe - tit mi - gnon, pe - tit - te,  
di que di tu que di tu Le pe -  
tu le pe - tit san - son - net de pa - ris

75

gnon,  
Le pe - tit mi - gnon, Sain - cte te - ste  
Le pe - tit mi - gnon, Quest la bas, pas - se, pas - se, vil - lain !  
tit mi - gnon, Sain - cte te - ste Dieu ! pe - ti -

77

Dieu ! Sain - cte te - ste Dieu ! Sain -  
Sain - cte te - ste Dieu ! Quio, Quio, Le pe - tit mi -  
re, Le pe - tit mi - gnon,  
Sain - cte te - ste Dieu ! Quest la bas, pas - se, vil - lain !

79

- ste te - ste Dieu ! Il est temps, temps, d'a - ler boi - re Il es -  
gnon, Tost, tost, tost, au ser - mon, Le pe - tit san - son - net din, dan, din,  
Il est temps, Il est temps, Guil - le - met - te, Co - li -  
San - son - net de Pa - ris, sai - ge cour - toys et bien a -

81

tempo, tempo, Au ser - mon, ma mai - stresse. A Saint Tro - tin voir  
 dan, Sus ma dame mes - se Sain - cte ca - quet - te Qui - ca  
 net - te, il est tempo, tempo, tempo, d'a - ler boi - re il est  
 pris, Il est tempo, que di tu il est tempo, que di

83

Saint Ro - bin Le douix mu-se - quin, Le douix mu-se - quin,  
 quet - te Ri - re et gau - dir c'es mon de - dis,  
 tempo, tempo, tempo, Ri - re et gau - di c'es  
 tu san - son - net de Pa - ris Ri - re et gau - dir c'es

85

Ri - re et gau - dir c'es mon de - vis, Cha - cun s'i  
 c'es mon de - vis, Cha - cun s'i ha - ban -  
 mon de - vis, Cha - cun s'i ha - ban -  
 mon de - vis,

88

ha - ban- don - ne      Ri - re et gau - dir      Ri - re et gau  
don - - ne      Ri - re et gau-dir c'es mon de -  
- - - ne      Ri - re et gau-dir c'es mon de - vis,  
Ri - re et gau-dir c'es mon de - vis,      c'es mon de

92

- dir c'es mon de\_ vis, Cha - cun s'i ha - ban - don -  
- vis,      Cha cun s'i ha - ban - don -  
Cha cun s'i ha - ban - don -  
- vis,      c'es mon de - vis, Cha -

95

ne.  
ne.  
ne.  
Cha - cun s'i ha - ban - don - ne.  
Cha - cun s'i ha - ban - don - ne.  
Cha - cun s'i ha - ban - don - ne.

98 *Third Part*

Ros - si - gnol du - boys io - ly, A  
Ros - si - gnol du - boys io - ly, A qui le voix re - son  
Ros - si - gnol du - boys io - ly, A qui

102

Pour vous met - tre hors d'en - nuy  
Pour vous met - tre hors d'en - nuy  
qui le voix re - son - ne, Pour vous met - tre hors d'en - nuy  
ne  
Pour vous met - tre hors d'en - nuy Vo - stre gor -  
le voix re - son - ne, Pour vous met - tre hors d'en - nuy Vo

106

hors d'en - nuy Vos - tre gor - ge iar - gon -  
Vo - stre gor - ge iar - gon -  
ge Pour vous met - tre hors d'en - nuy Vo - stre gor -  
stre gor - ge iar - gon - ne: Vo -

109

ne:  
-ne: Frian, train, train, train, train, train, train, train, train,  
-ge iar - gon - ne: Tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar,  
-stre gor - ge iar - gon - - - - -

III

Frian, train, train, train, train, train, train, train, train, teo  
train, train, train, train, train, train, train, train, train, ti - cun ti - cun, ti - cun, ti -  
tu ve - le - cy, ve - le - cy, Frian, train, train, train, train, train, train, train, train, ne:

III

tu, tu, tu, tu, tu, tu, co - qui, co - qui, co - qui, co - qui,  
cun, ti - cun, ti - cun, qui - la - ra, qui - la - ra, qui - la - ra, fe - re - ly, fy,  
tu, tu, tu, tu, tu, tu, tu,

115

tu, oy,  
fy, tu, tu,  
co - qui, co - qui, co - qui, fi, ti, fi, ti, qui - la.  
Teo, frian, frian, frian, tar, tar, tar, qui - la.

117

oy, ty, oy, ty, oy, ty, oy, ty, trrr,  
tu, tu, ra, qui - la - ra, qui - la - ra, qui - la - ra, ty - cun.  
Tu, tar, tu, quio, tar, quio, tar, qui - la - ra, qui - la - ra, qui - la - ra, ty - cun, ty - cun, ty, cun, ty, cun, ty - cun.

119

tu, huit, huit,  
qui - la - ra, qui - la - ra,  
ty - cun, ty - cun, ty, cun, ty, cun, ty - cun.  
tar, qui - la - ra, qui - la - ra,

121

huit, huit, huit, huit,  
te - o,  
oy, ty, oy, ty, oy, ty, tu,  
Tu, Tu,

123

teo, teo, teo, teo, teo, teo, teo, teo, train, train, train, train, train, train, train, train,  
te - o, te - o, tar, oy, ty, oy, ty, oy, ty,  
tu, tu, tu, tu,

125

frian, ty-cun, ty-cun, tur - ry, tur - ry tur - ry, tur - ry, qui - by,  
ty, trrr, qui-la-ra, qui-la-ra,  
et huit, huit, huit, huit, qui-la-  
quio, quio, quio, quio, quio, quio, quio, quio,

127

tu, tu, - ra ti - cun, ti - cun, ti - cun, tu, co - qui, co - qui, co -  
tar, tar, tar, tar, tar, fou - quet, fou - quet, qui - bi, qui - bi,

129

tu, tu, tu, tu, fou - quet, fou - quet, fi, ti, fi, ti, fran, frian, frian,  
tu, fou - quet, fou - quet, fi, ti, fi, ti, frian, frian, frian, frian, tu - ri, tu -  
qui, co - qui. huit, huit, huit,  
Tu,

131

frain, fi, ti, trrr, huit, huit, huit, huit,  
- ri, tu, tu, tu, tu, oy, ty, oy,  
huit, huit, huit, qui - la - ra, qui - la - ra, fi, ti, fi, ti,  
quio, quio, quio, quio, quio, ve - le - cy, ve - le

133

tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar, tar, trrr, oy, ty, oy,  
 ty, tu - ri, tu - ri, ti - cun, ti - cun, fe - re - li, fi ti, trrr  
 - ri, tu - ri, qui - bi, qui - bi, qui - bi, qui - la - ra, frrr, tar,  
 - cy, huit, huit, huit, huit, tar, tar, tar, tar, tar,

135

ty, trrr, tu - ri, tu - ri, qrrr, tu - ri, tu -  
 - oy, ty, oy, ty, trrr, tu - ri, tu - ri, vrrr,  
 tar, tar, tar, trrr, tu - ri, tu - ri, qrrr, qui -  
 trrr tu - ri, tu - ri, qrrr qui - bi, qui - bi,

137

- ri, qrrr, fi - ti, fi - ti, frrr, fou - que, fou -  
 - tu - ri, tu - ri, vrrr, fou - que, fou - que, frrr,  
 - bi, qui - bi, vrrr, fi - ti, fi - ti, frrr, fou -  
 Vrrr, fi - ti fi - ti Frrr, fou - que, fou - que,

139

quet, frrr, frian, frian, frian, frian, frrr,  
 — frian, frian, frian, frian, frrr, Fi - nez, re - grez, pleurs  
 quet, fou - quet, frrr, frian, frian, frian, frian, frrr, et  
 Frrr, frian, frian, frian, frian, co - qui, co - qui, co - qui, qui - bi, qui - la

141

fui - ez, re - gretz, pleurs et sou -  
 et sou - ci pleurs et sou - ci, Car  
 fui - ez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car la sai -  
 - ra, qui - la - ra, qui - la - ra,

144

- ci, Car la sai - son l'on - don - - ne, fui - ez, re -  
 la sai - son l'on - don - - ne,  
 son l'on - don - - - - ne,  
 fui - ez, re - grez, pleurs

147

gretz,  
 fui - ez, re - gretz, pleurs et sou -  
 Fi - nez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car  
 Fi - nez, re - gretz, pleurs et sou - ci, Car la sai -  
 et sou - ci, pleurs et sou - ci,

150

-ci, Car - la sai - son l'or - don - - - - ne.  
 la sai - son l'or - don - - - - ne.  
 son l'or - don - - - - ne, Car - la sai - son l'or - don - - ne.  
 pleurs et sou - ci, Car - la sai - son l'or - don - - - - ne.

155 *Fourth Part*

A - rie - re mai -  
 A - rie - re mai - stre cou - cou, Sor - tez de  
 A - rie - re mai - stre cou - cou,

158

A - rie-re mai-stre cou- cou.  
 - stre cou - cou. Sor-tez de no cha - pi - tre. Cha - cun vous donne  
 8 no cha - pi - tre. Cha - cun vous donne au bi -  
 Sor - tez de no cha - pi - tre. Cha - cun vous donne

162

Cha - cun vous donne au bi - bou car vous v'e -  
 au bi - bou, car vous n'e - stes q'un trai -  
 8 bou, car vous n'e - estes. Cha - cun vous donne su bi -  
 au bi - bou, car vous n'e - stes q'un trai - - -

165

stres q'un trai - - - - stre, Cou -  
 stre. Cou - cou, cou - cou,  
 8 bou, car vous n'e - stes q'un trai - - stre. Cou - cou,  
 stre. Car vous n'e stres q'un trai - - stre.

168

168

cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou -  
cou - cou,  
cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,  
cou - qou, cou - qou,

172

172

cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,  
cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou -  
cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou  
cou - qou, cou - qou, cou - qou, cou -

175

175

- cou - cou, cou - cou, cou -  
cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou -  
cou - cou, cou - cou, cou - cou  
qou, cou - qou, cou - qou, cou - qou, cou -

177

cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,  
 cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,  
 cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou, cou - cou,  
 cou - qou, cou - qou, cou - qou, cou - qou, cou - qou,

180

- cou, cou, cou - cou, cou - cou, cou, cou - cou, cou  
 cou, cou - cou, cou - cou cou, cou - cou, cou - cou,  
 cou - cou, - cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou, cou - cou,  
 - cou, cou - cou - que, cou - que, cou, cou - que, - cou

182

cou, cou, cou - cou, Par tra - i - son, en cha - cun-  
 cou, cou - cou, cou - cou, cue, cou - cou, cou - cou,  
 cou - cou, cou - que, cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou,  
 cou, cou - cou - que, cou - cou - que

184

nid, Pon - dez sans quon vous son - ne, Par tra - i -  
 Par tra - i - son, en cha - cun - nid. Pon - dez sans quon vous son - ne,  
 cue. Par tra - i - son, en cha - cun -

187

son, en cha - cun nid,  
 Par tra - i - son, en cha - cun - nid,  
 Par tra - i - son, en cha - cun -  
 Par tra - i - son, en cha - cun - nid, Pon - dez sans quon vous son -

189

Par tra - i - son, en cha - cun - nid, Pon - dez  
 Par tra - i - son, en cha - cun -  
 nid, pon - dez sans quon vous son - ne, sans quon vous

191

sans quon vous son -  
nid, Pon - dez sans quon vous son -  
son - ne, Re - veil - lez vous, cours en - dor -  
ne,

193

ne,  
-ne, Re - veil - lez vous, cuers en - dor - mis,  
mis, Re - veil - lez vous, cuers  
Re - veil - lez vous, cours en - dor - mis, cuers en - dor - mis, re -

196

Re - veillez vous, cuers en - dor - mis, Le dieu d'a -  
cuers en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous  
en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -  
veil - lez vous.

199

mours vous son - ne, Re - veil - lez vous,  
son - - - ne, Re - veil - lez  
ne, Re - veil - lez vous, cuers  
Re - veil - lez vous, cueurs en - dor - mis,

202

Re - veil - lez vous, cuers en - dor - mis, Le dieu d'a -  
vous, cuers en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous  
en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -  
cueurs en - dor - mis, cueurs

205

mours vous son - - - ne.  
son - - - ne.  
ne, Le dieu d'a - mours vous son - - ne.  
en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vos son - - ne.